

ST. FRANCIS XAVIER CHURCH JAPANESE CATHOLIC CENTER

聖フランシスコ・ザビエル教会 日系カトリックセンター

222 S HEWITT STREET, LOS ANGELES, CA 90012

Parish office Hours: M-F 9am to 1pm and 2pm to 5pm

Closed Saturday, Sunday & Holidays

Tel: (213)626-2279 Email: info@sfxcjcc.org

For additional information, please visit our Parish Website:
www.SFXCJCC.org

FATHER DOAN HOANG, S.J., PASTOR



Mass Intentions ミサの意向

Saturday, January 17th

5:00 p.m. Thanksgiving Mass for Healing Gerard,
(Regina Wickrema)

Sunday, January 18th

8:30 a.m. Safe travels for Kokawas,
(the Nakamura Family)
10:00 a.m. †Edith Varquez Ramirez, (Michelle Sato)

Monday, January 19th NO MASS

Martin Luker King Jr. Holiday Office Closed

Tuesday, January 20th

12:05 p.m. †Mr. & †Mrs. Lien Hoang

Wednesday, January 21st

12:05 p.m. All Family Members of
the †Marian Fujimoto Family

Thursday, January 22nd

12:05 p.m. †Mr. & †Mrs. Lien Hoang, (Nakamura Family)

Friday, January 23rd

12:05 p.m. †Hermino Ambion & †Severa Ambion,
(Susan Ambion)

TODAY'S READINGS

can be found in the missalette on pages 230-232

READINGS OR NEXT SUNDAY

The Third Sunday in Ordinary Time, Jan. 25, 2026

1st Reading: Isaiah 8:23—9:3

Psalm: Psalm 27:1, 4, 13-14

2nd Reading: 1 Corinthians 1:10-13, 17

Gospel: Matthew 4:12-23 or 4:12-17

For the daily readings or go to: WW.USCCB.org/bible/readings

来週の日曜日の聖書朗読

年間第3主日

[I] イザヤ8・23b-9・3

[答] 詩編27・1、4、13+14

[II] ①コリント1・10-13、17

[福] マタイ4・12-23

今週の聖書朗読箇所は“聖書と典礼”の裏側に載っています。

MASS SCHEDULE

Saturday Vigil Mass:	5:00 p.m.	English
Sunday Masses:	8:30 a.m.	Japanese
	10:00 a.m.	English

Weekday Masses are at 12:05 p.m. on
Tuesdays Wednesdays, Thursday & Fridays.
No Mass on Mondays

ミサのご案内

土曜日 :	午後5時	英語
日曜日 :	午前8時半	日本語
	午前10時	英語

平日ミサは、午後12時5分の
火曜日、水曜日、木曜日、金曜日です。
月曜日のミサはお休みです。

SACRAMENTAL INFORMATION

Baptisms: For more information on our celebrations of the sacrament of Baptism, please call the rectory.

Confessions: Confessions are available by appointment.

Weddings: Please call the rectory to make arrangements at least six months prior to your desired date.

Anointing of the Sick: available at anytime, please call the Rectory Office.

Funerals: Please call the Rectory Office.

秘蹟

洗礼の秘蹟: 受洗のためのクラスとスケジュールの詳細は、司祭館事務所までお問い合わせ下さい。

ゆるしの秘蹟: 日時をご予約いただけます。

結婚の秘蹟: 予定されている挙式の6ヶ月前までに司祭館事務所までお問い合わせ下さい。

病者の塗油: 必要に応じて、いつでも受けることができますので司祭館事務所までご連絡下さい。

葬式ミサ: 司祭館事務所までご連絡下さい。

ドアン神父様のコーナー

親愛なる兄弟姉妹の皆様、

今日の福音書で聞いたように、ヨハネはイエスを指差して追随者たちに言いました。

多くの誤解を招く可能性があるのは「子羊」です。過去に、一部の神学者は、人間の罪深さのために、神が一種の復讐心に満ちた血に飢えた怪物になり、御子の血を要求し、叫び声を上げたという理論を展開しました。それは、今日のキリスト教神学者にとって非常に間違った考えです。神は血を見たくありません。今日の応答詩篇でさえ、神はそのことを非常に明確にしています。神は犠牲やホロコーストを求めません。神は犠牲者を求めません。聖書における啓示の最初から、神はただ一つのことに関心を持ってきました。それは人間の幸福です。神は私たちへの愛から私たちを創造されました。神は私たちをご自分に似せて造られ、私たちが恐ろしく死ぬのではなく、幸せに生きることを望んでおられました。神の意志は私たちの幸福であり、他には何もありません! 神の王国は愛と憐れみの王国です。いのちと平和と幸福の王国。神は私たちが生きて、地球上で最も豊かで豊かな人生を送ることを望んでおられます。

その子羊のせいで神を誤解してはなりません。その子羊のせいでイエスを誤解してはいけませんし、その子羊について自分自身も誤解してはなりません!

イエスは、「私は世の命です!」と言いました。その後、彼は多くの病人や負傷者を治し、死者の命を取り戻しました。今日、彼は聖餐式の食べ物と飲み物を私たちに与え続けています。また、彼は私たちを離れ、彼自身のスピリット、愛と生きるスピリットを私たちに与えました。しかし、問題は彼の呼びかけに対する私たちの反応であり、私たちの日常生活における彼の招待を喜んで受け入れことです。親愛なる兄弟姉妹の皆さん、イエスが火を放ち、愛の御靈であなたの心を燃やしてくださるのを喜んで受け入れますか。今日、いつでも、どこでも、福音の真理を大胆に語れるようになる準備はできていますか?

ドアン神父

先週日曜日の夕方に帰天されたドアン・ホアン神父様のお母様、マリア・ハさんの永遠の安息のためにお祈りください。教会の入り口に置いてありますお悔やみカードにご署名ください。また、個別でお悔やみ状や香典をお送りになりたい方はドアン神父様に直接お渡しになるか、事務所までお送りください。

今週、アフリカの教会の為の司牧連帯基金への献金を募ります。特別な献金封筒は教会入り口に置いてあります。

月曜日は、マーティンルーサーキングJrの祝日の為、事務所はお休みです。火曜日より営業を再開します。

2024-2025年度の教区会計報告書が教会入り口に置いてあります。諸事情により、9月中に印刷と配布ができませんでした。お詫び申し上げます。

10時のごミサの奉仕活動にご協力いただける成人ボランティアを数名募集しております。詳細については、トム・ニシまでお尋ねいただくか、事務スタッフまでお問い合わせください。

2026年1月24日（土）、ロサンゼルス大司教区は第12回OneLife LAを祝います！この数年間、私たちは単なるイベントではなく、人間の生命の美しさと尊厳を称える運動を育み、推進し続けてきました。南カリフォルニア各地から集まった何千人の人々が、ロサンゼルス中心街の路上で、受胎から自然死まで、すべての人間が神聖であることを証ししてきました。命を祝い、守り、抱きしめるために。

午後1時半 天使の聖母大聖堂前広場

午後2時 One Life LAプログラム

午後3時 命のための行進

午後5時 胎児のための追悼ミサ

申し込み：<https://onelifela.org/register-2>

Fr. Doan's Corner

Dear brothers and sisters,

As you heard in today's gospel, John pointed at Jesus and told his followers: "Look, here is the Lamb of God who takes away the sin of the world," and then he added, "the Spirit of God is on him."

It is the "lamb" that can lead to many misunderstandings. In the past, some theologians had developed a theory in which God became a kind of revengeful, bloodthirsty monster, demanding and clamoring for the blood of His Son because of the human's sinfulness. That is a very wrong idea to the Christian theologians today. God does not want to see any blood at all. Even in the responsorial psalm of today, God makes that very clear: God does not ask for sacrifices and holocausts. God does not ask for a victim. From the very beginning of his revelation in the bible, God has been interested in only one thing: the well-being of human persons. God created us out of His love for us. God made us as His likeness and wanted us to live happily, not to die fearfully. God's will is our well-being and nothing else! God's Kingdom is the Kingdom of Love and Mercy; the Kingdom of Life, Peace and Happiness. God wants us to live, and live to our fullness and richest of the human life on earth.

We should not misunderstand God because of that lamb; we should not misunderstand Jesus because of that Lamb, and we should not misunderstand ourselves of that lamb, either!

Jesus said, "I am the life of the world!" and then he cured many sick and wounded persons, even he restored life of the dead. Nowadays he continues to give us his sacramental food and drink. Also, he left us and gave us his own Spirit, the Spirit of Love and Life so that we could be sparked into a process that is more burning, joyful, generous, bold, full of love to the end, and full of contagious life. However, the problem is our response to his call, our willing to accept his invitation for us in our daily life. My dear brothers and sisters, are you willing to let Jesus to set fire and burn your heart with his Spirit of Love? Are you ready to be empowered to pronounce the truth of the Gospel with audacity in any time and any place of the world today?

Fr. Doan



Please Pray for the repose of the soul of Maria Ha,

Fr Doan Hoang's mother who passed away last

Sunday evening. Please sign the condolence card at the entrance of the church . If you would like to send the family a sympathy card or Koden, please give it to Fr Doan or to the Office.

This weekend we will have a collection for the Pastoral Solidary Fund for the Church in Africa. Envelopes will be available at the back of the Church.

The Office will be closed on Monday for the MLK Holiday and will re open on Tuesday

Parish Financial Report for 2024-2025 is available at the entrance of the Church.

Due to illness, the report was inadvertently not printed and distributed in September.. Sorry for the delay..

We are in need of several Adult volunteers to help during Mass for the 10am Mass.

Please see Tom Nishi or contact the office staff for more information.

On Saturday, January 24, 2026, the LA Archdiocese will celebrate our 12th Annual OneLife LA!

Throughout these years, we have continued to foster and promote not just an event, but also a movement that honors the beauty and dignity of human life. Thousands from all over Southern California have joined us in witnessing in the streets of Downtown LA that each human being is sacred from conception to natural death.. To celebrate, defend, and embrace life.

1:30PM Cathedral of Our Lady of the Angels Plaza

2:00PM OneLife LA Program

3:00PM Walk for Life

5PM Requiem Mass for the Unborn

To register: <https://onelifela.org/register-2>

ご存知ですか？安全な文化に何が不可欠か？：安全確保を最優先し、健全な境界線に関する教育と被害者支援への取り組みを推進することで、私たちはプログラム責任者、職員、ボランティア、家族、地域社会が継続的に責任を共有しつつ、保護下の子供たちにとってより安全な学習環境を築きます。いかなる安全文化においても、子供や弱い立場にある人々の安全は最も重要視される価値観であり、あらゆる決定はこの安全を守ることを中心に行われます。安全の重要性を信じるだけでなく、組織内の全員が安全な環境を維持するための具体的な行動を取ります。詳細はVIRTUS®の記事「High Stakes: A Culture of Safety for Every Child」lacatholics.org/did-you-knowからご覧いただけます。

SAFEGUARDING THE CHILDREN FOR ADULTS トレーニングセッション

ンセッション：大司教区は、すべてのボランティアと職員に「the Protecting God's Children for Adults」の受講を義務付けています。

ボランティア、保護者、職員で、このクラスを受講していない方、または有効期限が切れた方は、次のクラスは、2026年2月1日（日）午後12時から3時にご参加下さい。お申込は事務所までお電話：213-626-2279下さい。

先週の日曜日に開催された新年会において、とても学びの多い空手実演を披露してくださったメリノール空手に感謝申し上げます。また、お手伝いくださったボランティアの皆様にも心より御礼申し上げます。

スプリング・ホーダウンは
2026年4月26日です。

カントリーブティック用の物品が必要です；
春の大掃除のを早めにすませてはいかがですか！カントリーブティックで販売する新品または中古品を募集しています。

必要なもの：小型家電、キッチン用品、お皿、お茶・お酒セット、小物、和物、財布、スカーフ・ショール、鉢植えなど。ハイテク製品、靴、衣類、大型家具はご遠慮ください。

ミサ典礼聖歌

入祭の歌:	P. 49	われ神をほめ
奉納の歌:	P. 53	私は静かに神を待つ
拝領の歌:	P. 56	ひせきにこもりて
閉祭の歌:	P. 19	キリストはぶどうの木

DID YOU KNOW? What is needed in a culture of safety? : By prioritizing safeguarding, education about healthy boundaries and access to support for survivors, we create safer learning environments for the children in our care in which we continually share responsibility among program leadership, employees, volunteers, families, and the community. In any culture of safety, the safety of children and vulnerable people is a core value, and all decisions are centered around protecting this safety. Beyond believing in the importance of safety, people within the organization take concrete actions to maintain a safe environment. For more information, read the VIRTUS® article "High Stakes: A Culture of Safety for Every Child" at acatholics.org/did-you-know.

SAFEGUARDING THE CHILDREN FOR ADULTS TRAINING SESSIONS

The Archdiocese requires all volunteers and staff members to take the Protecting God's Children for Adults.

For volunteers, parents and staff who have not taken the class or if your certification has expired, the next class will be on Sunday, Feb. 1, 2026 from 12pm to 3pm
Please call the office at (213)626-2279

Thank you to the Maryknoll Karate for the very informative Karate demonstration at last Sunday's Shin-nen Kai Celebration. Also thank you to all our volunteers for helping.

We are now collecting items for the Country Boutique Store, at the end of April.

Get an early start on spring cleaning! We are in need of new or gently used items for our country boutique store for our upcoming fund raiser.

Suggested items: small appliances, kitchenware, plates, tea/sake sets, knickknacks, Japanese items, wallets, scarves & shawls, potted plants, etc. Items can be brought to our library. **Sorry, No Tech items, no shoes, no clothing., no large furniture.**

行事予定 DATES TO REMEMBER

レジオマリエ.....	毎日曜日	Legion of Mary.....	Every Sunday
司牧委員会.....	1/13/26	PPC.....	1/13/26
ストレッチ・クラス....	1/25/26	Stretch & Slow Movement...	1/25/26
第一土曜日の信心.....	2/7/26	First Saturday Devotion.....	2/7/26

NO PETS ALLOWED IN THE CHAPEL, ONLY "SERVICE ANIMALS" ALLOWED.

聖堂内には補助犬だけ持ち込むことが許可されています。

NO FOOD OR DRINKS ALLOWED IN THE CHAPEL. 聖堂内での飲食は控えて下さい。

LOST AND FOUND: Please contact parish office. Items will be retained for only one month.

忘れ物は、教会事務所に問い合わせ下さい。一ヶ月間のみ保管いたします。